

beurer
baby care

BY 33



PL Elektroniczna niania
Instrukcja obsługi



Spis treści

1 Informacje ogólne.....	3	9 Wymiana baterii/ładowanie akumulatora.....	10
2 Objaśnienie symboli	3	10 Przechowywanie i konserwacja.....	10
3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	3	11 Utylizacja	11
4 Wskazówki.....	4	12 Dane techniczne	11
5 Opis urządzenia.....	7	13 Co robić w przypadku problemów?	12
6 Uruchamianie	8		
7 Ustawienia	9		
8 Co warto wiedzieć o elektronicznej niani?	9		

Zakres dostawy

- Elektroniczna niania, składająca się z jednostki dla dziecka i jednostki dla rodziców
- 2 identyczne zasilacze
- 2 akumulatory Ni-MH do jednostki rodziców
- Niniejsza instrukcja obsługi

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie!

Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt z naszego asortymentu. Firma Beurer oferuje dokładnie przetestowane, wysokiej jakości produkty przeznaczone do pomiaru ciężaru, ciśnienia krwi, temperatury ciała i tętna, a także przyrządy do łagodnej terapii, masażu, inhalacji i ogrzewania. Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi oraz przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników, a także przestrzegać podanych w niej wskazówek.

Z poważaniem
Zespół Beurer

1. Informacje ogólne

Funkcje elektronicznej niani

Niniejsze urządzenie pozwala na monitorowanie dziecka przy jednoczesnym wykonywaniu prac w innych pomieszczeniach lub w ogrodzie. Technologia DECT zapewnia połączenie prawie bez żadnych zakłóceń.

Urządzenie jest wyposażone w następujące funkcje:

- Tryb Eco+ dla zmniejszenia mocy emitowanego sygnału
- Zasięg 300 m przy braku przeszkód
- Ostrzeżenie w przypadku przekroczenia zasięgu lub zakłóceń w połączeniu
- Regulacja głośności

2. Objasnienie symboli

W instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole:



Ostrzeżenie

Wskazówka ostrzegająca przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń lub zagrożenia zdrowia.



Uwaga

Wskazówki bezpieczeństwa odnoszące się do możliwości uszkodzenia urządzenia/akcesoriów.



Wskazówka

Wskazówka z ważnymi informacjami.

3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie należy stosować wyłącznie do nadzorowania dziecka w przypadku, gdy nie można być bezpośrednio przy nim. Nie zwalnia ono z osobistego i odpowiedzialnego nadzorowania!
- Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji tylko w strefie domowej/prywatnej, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonej sprawności fizycznej, ruchowej i umysłowej lub z brakiem doświadczenia i/

lub wiedzy, chyba że (w celu zachowania bezpieczeństwa) znajdują się one pod nadzorem odpowiedniej osoby lub otrzymały instrukcje, w jaki sposób korzystać się z urządzenia.

- Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Każde niewłaściwe użycie może być niebezpieczne.

4. Wskazówki

Wskazówki dotyczące trybu Eco

Tryb Eco⁺ pozwala na ograniczenie promieniowania pomiędzy jednostką dziecka a jednostką rodziców w czasie, kiedy dziecko zachowuje się spokojnie. Dzięki temu dziecko nie jest narażane na niepotrzebne promieniowanie. Urządzenie automatycznie przełącza się w tryb Eco⁺ w przypadku braku transmisji dźwięku.

Wskazówki bezpieczeństwa



Ostrzeżenie:

- Nie wolno umieszczać urządzenia oraz przewodu zasilającego w miejscu dostępnym dla dzieci. Przewód zasilający może być przyczyną uduszenia lub zranienia dziecka.
 - Drobne części należy trzymać poza zasięgiem dzieci (niebezpieczeństwo połknięcia).
- 
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (niebezpieczeństwo uduszenia).
 - Jednostki dla dziecka nie wolno pod żadnym pozorem umieszczać w łóżeczku ani w zasięgu dziecka.
 - Aby zminimalizować ewentualne obciążenie wywołane smogiem elektromagnetycznym oraz hałas, należy umieścić jednostkę dla dziecka w odległości 1,5 m od dziecka.
 - Uważać, aby kabel nie znajdował się w zasięgu dziecka (niebezpieczeństwo porażenia prądem).

- Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy sprawdzić jego prawidłowe działanie oraz stan naładowania baterii, jeśli urządzenie ma być zasilane z baterii.
 - Stosować wyłącznie dołączone do urządzenia zasilacze (niebezpieczeństwo pożaru i porażenia prądem).
-



Uwaga: W celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia należy stosować się do następujących zasad:

- Nigdy nie zanurzać urządzeń w wodzie. Nigdy nie splukiwać urządzeń pod bieżącą wodą.
 - Nigdy nie eksploatować urządzeń w wilgotnym otoczeniu.
 - Nie wyciągać zasilacza z gniazdka, ciągnąc za kabel.
 - Odłączać zasilacz od sieci, gdy urządzenie nie jest używane.
 - Urządzenie oraz zasilacz nie mogą mieć kontaktu z gorącymi powierzchniami lub przedmiotami o ostrych krawędziach.
 - Nie stosować żadnych dodatkowych elementów, które nie są zalecane ani oferowane jako akcesoria przez producenta.
-
- Zasilacz można podłączyć tylko do sieci o napięciu podanym na jego obudowie.
 - Przyrząd może być używany tylko wraz z zasilaczem wtycz kowym znajdującym się w zakresie dostawy.
 - Po każdym użyciu, przed każdym czyszczeniem i przed każdą wymianą elementów wyposażenia dodatkowego, wtyczkę zasilacza należy wyciągać z gniazdka.
-

Wskazówki dotyczące postępowania z bateriami



Ostrzeżenie:

- Połączenie baterii może zagrażać życiu. Baterie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. W przypadku połączenia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
 - Baterii nie wolno ładować lub reaktywować za pomocą innych środków, demontować, wrzucać do ognia ani zwierzać.
 - Mogą one zawierać substancje trujące, stanowiące zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Dlatego baterie należy koniecznie utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nigdy nie należy wyrzucać baterii z normalnymi odpadami domowymi.
 - Baterii/akumulatorów nie wolno narażać na działanie wysokiej temperatury — słońce, ogień itp.
-



Uwaga:

- Słabsze baterie należy na czas wymieniać.
 - Wyciekający z baterii elektrolit może spowodować uszkodzenie urządzenia. Jeżeli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, należy wyjąć baterie.
 - Jeśli z baterii wyciekł elektrolit, należy założyć rękawice ochronne i wyczyścić przegrodę na baterie suchą szmatką.
-

Wskazówki ogólne



- Naprawy należy zlecać wyłącznie serwisowi lub autoryzowanym punktom sprzedaży. Nie należy otwierać urządzenia lub przeprowadzać naprawy we własnym zakresie. W przeciwnym razie nie można zagwarantować prawidłowego działania urządzenia. W przeciwnym razie następuje utrata gwarancji.
 - W razie pytań dotyczących użytkowania naszych urządzeń należy zwrócić się do punktu sprzedaży lub serwisu.
-

5. Opis urządzenia

Przegląd jednostki rodziców



Przegląd jednostki dziecka



6. Uruchamianie

Jednostka dla dziecka

Praca z zasilaczem

Jednostkę dziecka należy ustawić tak, aby znajdowała się wyżej i nie była umieszczona w pobliżu innych urządzeń, które mogą powodować zakłócenia.

Podłączyć jednostkę dziecka do gniazdka za pomocą zasilacza.

Urządzenie włączy się automatycznie.

Dioda Power zaświeci się na zielono.

W celu wyłączenia urządzenia należy trzymać wciśnięty przycisk WŁ./WYŁ. przez przynajmniej 2 sekundy lub wyjąć zasilacz. Dioda Power zgaśnie.

Aby ponownie włączyć urządzenie, należy nacisnąć na przynajmniej 2 sekundy przycisk WŁ./WYŁ.

Jednostka dla rodziców

Ustawić jednostkę rodziców w pomieszczeniu, w którym się przebywa.

Zasilanie akumulatorowe – ładowanie



Aby zapewnić optymalne bezpieczeństwo, jednostka dla rodziców została zaprojektowana w taki sposób, że działa tylko po włożeniu akumulatorów.

Przed pierwszym użyciem urządzenia bez podłączania do sieci akumulator musi być ładowany przez co najmniej 16 godzin. Podczas tego procesu można korzystać z urządzenia.

Włączyć jednostkę rodzica, naciskając na 2 sekundy przycisk . Zaświeci się na zielono dioda Power jednostki rodziców. Urządzenie jest aktywne.

W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora jednostka rodziców wydaje dwukrotny sygnał dźwiękowy. Jeżeli urządzenie nie zostanie podłączone do gniazda, po krótkim czasie automatycznie się wyłączy. Dioda Power zgaśnie.

Praca z zasilaczem

Podłączyć jednostkę rodzica z akumulatorem do gniazdka za pomocą zasilacza.

Urządzenie włączy się automatycznie. Dioda Power zaświeci się na zielono. Przy wyciągnięciu zasilacza urządzenie przełącza się na zasilanie z akumulatora. Czas czuwania jest zależny od stanu naładowania akumulatora. W celu wyłączenia urządzenia nacisnąć na ok. 2 sekundy przycisk . Dioda Power zgaśnie.



Jeśli połączenie pomiędzy urządzeniami nie zostanie nawiązane (jednostka dziecka nie jest włączona lub znajduje się poza zasięgiem), z jednostki rodziców zostanie nadany akustyczny sygnał ostrzegawczy.

7. Ustawienia

Ustawienie głośności

Głośność w jednostce rodziców można ustawiać przyciskami + lub , wybierając jeden z 5 poziomów.



Intensywność dźwięków jest dodatkowo sygnalizowana za pomocą diodowego wskaźnika poziomu hałasu, dzięki czemu urządzenie może być używane także przez osoby niedosłyszące lub niesłyszące.

8. Co warto wiedzieć o elektronicznej niani?

- Zasilanie urządzenia przez baterie lub akumulator minimalizuje smog elektromagnetyczny, wywołany zmiennymi polami elektrycznymi i magnetycznymi.
- Zasięg urządzenia można zwiększyć przez umieszczenie jednostki dla dziecka przy drzwiach lub oknie, lub jak najwyżej oraz sprawdzeniu, czy baterie nie są zbyt słabe.

- Fale radiowe z innych źródeł mogą ewentualnie powodować zakłócenia transmisji sygnału przez urządzenie. Dlatego elektroniczna niania nie powinna znajdować się blisko urządzeń takich jak np. kuchenka mikrofalowa, urządzenia WLAN itd.
- Przedstawione poniżej inne czynniki mogą zakłócać transmisję urządzenia lub skracać jego zasięg: meble, ściany, budynki, drzewa, czynniki środowiskowe (np. mgła, deszcz) lub zakrywanie urządzeń.

9. Wymiana baterii/ładowanie akumulatora

Jeśli baterie lub akumulator są zbyt słabe, urządzenia automatycznie się wyłączają. Konieczna jest wówczas wymiana baterii lub naładowanie akumulatora (patrz: Uruchomienie).



- Do wymiany należy używać baterii tego samego typu, marki i o identycznej pojemności.
- Zawsze należy wymieniać wszystkie baterie.
- Należy stosować baterie niezawierające metali ciężkich.

10. Przechowywanie i konserwacja

Żywotność urządzeń zależy od sposobu obchodzenia się z nimi.



Uwaga:

- Jeżeli jednostka rodziców nie będzie przez dłuższy czas używana, należy wyjąć z niej baterie.
- Maksymalną wydajność akumulatora można uzyskać wtedy, gdy rozładowuje się go co najmniej raz na pół roku. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilacza i rozładować akumulator poprzez normalne użytkowanie urządzenia. Następnie akumulator należy całkowicie naładować.
- Maksymalna wydajność akumulatora jest osiągana dopiero po kilku cyklach ładowania i zależy od wielu czynników (stan akumulatora, temperatura otoczenia, sposób i częstotliwość ładowania itd.).

- Chronić urządzenia przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury, polami elektromagnetycznymi i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (piec, grzejnik).
 - Zabrudzone urządzenie czyścić miękką, suchą szmatką.
 - Urządzenia należy czyścić suchą szmatką. Nie używać środków czyszczących do szorowania.
-

11. Utylizacja

Ze względu na ochronę środowiska naturalnego urządzeń nie należy wyrzucać po zakończeniu okresu eksploatacji wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Podczas utylizacji należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów.



Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

W przypadku pytań należy zwrócić się do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów.

12. Dane techniczne

- Technologia FHSS
- Częstotliwość 1,8 GHz
- 120 cyfrowych kanałów
- Wymiary: Jednostka dla rodziców: 6,7 x 10,1 x 4,3 cm
Jednostka dla dziecka: 7 x 6,9 x 4,3 cm
- Ciężar: Jednostka dla rodziców: ~ 100 g, (wraz z bateriami)
Jednostka dla dziecka: ~ 48 g,
Zasilacz (każdy): ok. 41 g
- Zasięg: 300 m przy braku przeszkód

Zasilanie	Jednostka dziecka: Dołączony zasilacz (6 V DC/450 mA) Jednostka rodziców: Bateria NI-MH (2 x 1,2 V/400 mAh) i dołączony zasilacz (6 V DC/450 mA)
Czas zasilania przez akumulator (zależy od stanu akumulatora, temperatury otoczenia, sposobu i częstotliwości ładowania itd.)	Jednostka rodziców: 10 godzin

Gwarantujemy, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą europejską R&TTE 1999/5/WE. Aby uzyskać szczegółowe dane, np. otrzymać certyfikat zgodności CE, należy skontaktować się z punktem serwisowym pod podanym adresem.

13. Co robić w przypadku problemów?

Awaria	Zalecenia
Po włączeniu nie świeci dioda POWER.	Sprawdzić, czy: • zasilacz jest prawidłowo podłączony; • baterie są naładowane lub czy akumulator wymaga naładowania, lub jest uszkodzony (jednostka rodziców).
Jednostka dla rodziców generuje sygnał akustyczny.	Sprawdzić, czy: • został przekroczony maksymalny zasięg; • zasilacz jednostki dla dziecka jest prawidłowo podłączony; • jednostka dla dziecka jest włączona; • baterie są naładowane lub czy akumulator wymaga naładowania, lub jest uszkodzony (jednostka rodziców).

Awaria	Zalecenia
Sygnal jest słaby, połączenie wciąż jest przerywane lub występują zakłócenia.	• Jeśli na drodze między jednostką dla dziecka a jednostką dla rodziców znajduje się inne urządzenie elektrotechniczne, np. kuchenka mikrofalowa, należy je usunąć lub wyłączyć. • Sprawdzić, czy na drodze między urządzeniami są inne czynniki zakłócające, takie jak np. drzewa itp. oraz odpowiednio przestawiać urządzenia tak, aby jednostka dla rodziców zasygnalizowała połączenie. • Sprawdzić, czy obydwa urządzenia znajdują się w odpowiednim zakresie odbioru.
Jednostka dla rodziców nie generuje sygnału akustycznego.	• Wyregulować głośność na jednostce dla rodziców.
Jedno z urządzeń wyłączy się.	• Wymienić baterie lub naładować akumulator (jednostka rodziców).

